

# Vertragsmodul «Zahlterminals am Verkaufspunkt» (CHE)

zur bestehenden «Rahmenvereinbarung für bargeldloses Zahlen»

Kauf     Miete     Kauf aus Miete    Customer ID \_\_\_\_\_ Contract no. F2F \_\_\_\_\_  
 Kurz-/Saisonmiete     Besitzerwechsel    Vertragspartner \_\_\_\_\_  
 Änderung  
 Zusätzliche Terminals Standort  bestehend  neu     Terminalablösung    Bestehende Terminal ID(s) \_\_\_\_\_

## Hardware & Zubehör

Artikelnr.	Artikelbezeichnung	Anzahl	Währung	Preis/Einheit	Miete/Monat <sup>1</sup>	Einmalkosten	Preise exkl. MWST

## Serviceleistungen Inbetriebnahme

Artikelnr.	Artikelbezeichnung	Einmalkosten
50350	Servicepaket Activation (Aufschaltung und Lieferung)	
50303	Servicepaket On-Site (Inbetriebnahme vor Ort, 1. Terminal)	
50301	Servicepaket On-Site (Inbetriebnahme und Instruktion vor Ort, 1. Terminal)	
50305	Inbetriebnahme vor Ort (pro weiteres Terminal am gleichen Standort und Tag)	
40010	Aufschaltung SIM-Karte Swisscom	

## Serviceleistungen Betrieb & Störungsbehebung

Artikelnr.	Artikelbezeichnung	Service/Monat	Service/Jahr
36101	Servicepaket Light		
36102	Servicepaket Comfort		
36103	Servicepaket Pro		

	Servicepaket Light	Servicepaket Comfort <sup>2</sup>	Servicepaket Pro <sup>2</sup>	Servicepaket Pro+ <sup>2</sup>	Servicepaket Top Account (ab 50 Terminals)
		Störungsbehebung Postversand	Wartung & Inspektion	Vollkasko	Störungsbehebung vor Ort 5h
		Störungsbehebung vor Ort 24h	Störungsbehebung vor Ort 24h	Wartung & Inspektion	Störungsbehebung vor Ort 5h
Software-Updates	Hotline	Leistungen Servicepaket Light	Leistungen Servicepaket Light	Leistungen Servicepaket Light	Leistungen Servicepaket Light
Transaktionsjournal	Systembetrieb				

Kostenübersicht    Einmalkosten CHF \_\_\_\_\_    Monatliche Kosten CHF \_\_\_\_\_    Jährliche Kosten CHF \_\_\_\_\_  
 Zahlungsform     Verrechnung     LSV/Debit Direct     Überweisung     Vorauszahlung CHF \_\_\_\_\_ zahlbar per \_\_\_\_\_

## Terminal Setup

Dritt-Acquirer \_\_\_\_\_  
 Zahlungsmittel     Visa/Visa Electron     Diners Club/Discover     Amex Vertragsnr. \_\_\_\_\_  
                           V PAY     UnionPay    Land \_\_\_\_\_ (falls vom Vertragspartnerstandort abweichend)  
                           Mastercard     JCB     TWINT     Reka     \_\_\_\_\_  
                           Maestro     Alipay     Postcard     WIR     \_\_\_\_\_  
 Value Added Services     DCC     Mobile Voucher     Tax Free     Giftcard  
 Parameter    Sprache(n) \_\_\_\_\_     Tip     Reservation     PwCB  
                          Basiswährung CHF \_\_\_\_\_     Buchung nach Reservation  
                          Automatischer Tagesabschluss um \_\_\_\_\_ h    Passwort \_\_\_\_\_  
                          Transaktionsjournal an E-Mail \_\_\_\_\_  
 Provider    Mobilfunk \_\_\_\_\_    Internet \_\_\_\_\_

## Kassenintegration

Kassenhersteller \_\_\_\_\_    Kassentyp \_\_\_\_\_    Kassensoftware \_\_\_\_\_  
 Technischer Kontakt    Firma \_\_\_\_\_    Name \_\_\_\_\_    Funktion \_\_\_\_\_  
                          Telefon \_\_\_\_\_    E-Mail \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Die Miete beinhaltet die Servicegebühren für Betrieb & Störungsbehebung.

<sup>2</sup> Reduzierter Preis für dieses Servicepaket im ersten Jahr CHF 70.

PC \_\_\_\_\_    SIX Sales ID \_\_\_\_\_    External Sales ID \_\_\_\_\_    MCC \_\_\_\_\_    Location ID \_\_\_\_\_    Terminal ID Location 1 \_\_\_\_\_    Terminal ID Location 2 \_\_\_\_\_

**Terminalstandorte**
 Standortliste

**Standort 1**
 Entspricht Firmenadresse

Kommerzielle Bezeichnung \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Kontaktperson**
 Frau  Herr

 Entspricht Firmenkontakt

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_ Funktion \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Belegkopf**

	Terminaltyp _____

Kommerzielle Bezeichnung, PLZ und Ort gemäss Standortadresse (max. 24 Zeichen pro Zeile)

**Standort 2**

Kommerzielle Bezeichnung \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Kontaktperson**
 Frau  Herr

 Entspricht Firmenkontakt

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_ Funktion \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

**Belegkopf**

	Terminaltyp _____

Kommerzielle Bezeichnung, PLZ und Ort gemäss Standortadresse (max. 24 Zeichen pro Zeile)

**Lieferung/Installation**

Gewünschtes Lieferdatum \_\_\_\_\_ Gewünschtes Installationsdatum \_\_\_\_\_

**Lieferadresse**
 Firmenhauptsitz  
 Standort(e)

Firma/Name \_\_\_\_\_ Z. Hd. \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Rechnungsadresse**
 Entspricht Lieferadresse  
 UID CHE- \_\_\_\_\_

Firma/Name \_\_\_\_\_ UID CHE- \_\_\_\_\_ MWST \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_ Z. Hd. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Kann die Inbetriebnahme vor Ort aufgrund einer ungenügenden Installationsvorbereitung seitens des Vertragspartners nicht durchgeführt werden, stellt SIX Payment Services den entstandenen Aufwand in Rechnung.

**Besitzerwechsel**

 Gültig ab \_\_\_\_\_  Innerhalb der Familie

Früherer Besitzer

Firma \_\_\_\_\_ TID(s) \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

SIX Payment Services wird das Terminal nach Erhalt für die Nutzung durch den Vertragspartner konfigurieren und gemäss Bestellung ausliefern. Der Vertragspartner bestätigt, das Terminal rechtmässig erworben zu haben, und stellt SIX Payment Services von allfälligen Schadenersatzansprüchen des früheren Besitzers frei.

**Bemerkungen**


---



---

**Integrierende Vertragsbestandteile**
 «Allgemeine Geschäftsbedingungen für Zahlterminals»

Das vorliegende Vertragsmodul ergänzt die «Rahmenvereinbarung für bargeldloses Zahlen» und bildet einen integrierenden Bestandteil derselben. Das Bestehen oder der gleichzeitige Abschluss einer Rahmenvereinbarung ist zwingend. Dieses Vertragsmodul ändert respektive ersetzt allfällige frühere Versionen desselben Vertragsmoduls.

**Der Vertragspartner bestätigt, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die weiteren integrierenden Vertragsbestandteile erhalten und gelesen zu haben sowie diese zu verstehen und zu akzeptieren.**

Alle aus dem vorliegenden Vertragsmodul abgeleiteten Rechtsbeziehungen zwischen dem Vertragspartner und SIX Payment Services unterstehen Schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Zürich.

Ende Mindestvertragsdauer Miete \_\_\_\_\_ Zeitraum Kurz-/Saisonmiete von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Ende Mindestvertragsdauer gewählte(s) Servicepaket(e) \_\_\_\_\_

**Datum und Ort**
**Unterschrift(en) rechtsverbindliche(r) Vertreter des Vertragspartners \***

\* Vor- und Nachnamen in Druckbuchstaben